

CLINICAL FRAILTY SCALE

ARABIC

أشخاص يتمتعون بالنشاط والحوية , يمارسون الرياضة بشكل منتظم. هم من بين أكثر الأشخاص صحة في نفسهم فئتهم العمرية	1	الفئة الأولى	
أشخاص لا يوجد لديهم أعراض نشطة لمرض. يتمتعون بالنشاط لكن أقل نشاطا من الفئة الأولى . يمارسون الرياضة في أكثر الأحيان , او يقومون بنشاط بدني	2	الفئة الثانية	
الفئة ذات النشاط الجيد. لديهم مشاكل صحية مستقرة / تحت التحكم الجيد. ولكن نشاطهم محدود في الأنشطة اليومية فقط من دون تمارين بشكل منتظم . مع إستثناء ممارسة المشي اليومي	3	الفئة الثالثة	
لايعتمدون على شخص آخر لإتمام أنشطتهم اليومية , لديهم أعراض لأمراض تعيق أنشطتهم. مشكلة متكررة لديهم هي البطن و /أو التعب خلال اليوم	4	الفئة الرابعة	
في الأغلب هذه الفئة يوجد لديهم بوضوح بطئ و يحتاجون مساعدة في أنشطة الحياة المفيدة (إدارة وضعهم الإقتصادي, المواصلات, أعمال منزلية كبيرة, تناول الأدوية), عادة لديهم صعوبات بشكل بسيط تدرجيا في إعداد الوجبات الغذائية والأعمال المنزلية, المشي مفردا خارج المنزل.	5	الفئة الخامسة	
يحتاجون مساعدة في كل الأنشطة خارج المنزل و إدارة الأعمال المنزلية . داخل المنزل غالبا لديهم صعوبات في صعود الدرج و يحتاجون مساعدة في الإستحمام كما أنهم احيانا يحتاجون مساعدة بسيطة جدا في لبس ملابسهم	6	الفئة السادسة	
إعتماد كلي على شخص آخر للرعاية الشخصية, بغض النظر عن السبب (مرض ذهني او جسعي). كما أنهم يظهر عليهم أن حالتهم مستقرة وليسوا في الفئة ذات الخطورة العالية للوفاة (خلال ٦ شهور)	7	الفئة السابعة	
إعتماد دائم وكلي على شخص آخر لرعايتهم, وهم في الفئة ذات الخطورة العالية للوفاة. عادة لا يتشافون من عارض صحي وحتى لو كان بسيطاً	8	الفئة الثامنة	
هم الأشخاص في المراحل المتقدمة جدا من الأمراض وفي مرحلة نهاية الحياة (يتوقع ان تكون حياتهم أقل من ٦ شهور) وهم لا يظهر عليهم دليل واضح لتصنيفهم في الفئات الأخرى	9	الفئة التاسعة	

للأشخاص المصابين بأمراض الخرف



Clinical Frailty Scale © 2005-2020 Rockwood, Version 2.0 (AF).

All rights reserved. For permission:
www.geriatrmedk.inheresearch.ca

Translated with permission to Arabic by Ali J Alameer, Saudi Arabia, Dammam, 2020.

Rockwood K et al. A global clinical measure of fitness and frailty in elderly people. CMAJ 2005;173:489-495.

في الدرجة المتقدمة من أمراض الخرف لا يستطيع الشخص القيام بالعناية الشخصية بدون مساعدة

في الدرجة المتقدمة جدا من أمراض الخرف في الأغلب هم طريحي الفراش.

يتم التصنيف الفئة بناء على مرحلة مرض الخرف . من الأعراض المشهورة في الدرجة البسيطة من الخرف هو نسيان التفاصيل للأحداث الجديدة. لكن يتذكر الشخص الحدث أو الموقف نفسه , من الأعراض الشائعة أيضا إجابات نفس السؤال/الحدث عدة مرات , كذلك العزلة الاجتماعية .

في الدرجة المتوسطة من الخرف تتأثر كثيرا الذاكرة القصيرة سواء التفاصيل أو الحدث نفسه , لكن يمكن للشخص تذكر أحداث حياته السابقة بشكل جيد . يستطيع الشخص القيام بالعناية الشخصية مع التوجيه